

Tilaaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND	Päivämäärä Date 05.03.2018
Tilauksen nro Order No. 1111503	Tilauksen vahvistus Order Confirmation 78841U	Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
Todistus Certificate 31	Laivaus Shipping	Tarkastajan leima Stamp of Inspector Mxx

Tuotteen nimi Product PART DELIVERY	Laatuastelehti Quality Specifications SSAB DOMEX 355MC D	Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations SSAB TOLERANCE EN10051, THICKN. 2/3 CAT B
Leiji Grade SSAB DOMEX 355MC D	Leijonumeri Quality Marking DOMEX 355MCD	

Tuotteen mittatiedot Dimensions mm	Leijonumeri Quality Marking	Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	

050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	
050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	

050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	
050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	

050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	
050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	

050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	
050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	

050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	
050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	

050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	
050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	

050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	
050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	

050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	
050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	

050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	
050 8.00 X 1500 X 3000	050 8.00 X 1500 X 3000	

EN 10 204-3:1 (2004)

Tilaaja Purchaser
KONTINO OY AB
PL 27
01301 VANTAA FINLAND

Tilaus nro Order No.

1111503

Laji Grade

SSAB DOMEX 355MC D

Laatuselvitys Quality Specifications

HSF FINE GRAIN STEEL MEETS REQ. OF EN10149-2 S355MC

Vastaanottaja Consignee
OY KONTINO AB
HAKINTIE 6
01380 VANTAA FINLANDTilausvahvistus Order Confirmation
78841U

Valmistajan merkki

Mark of the Manufacturer



Päivämäärä Date

05.03.2018

MLK

Jalkuväläytettyä happiterästä
Oxygen steel, continuous casting
Fully killed, Fine grain practiced

Lisävaatimukset Additional requirements

Pos. Item	Sulatus, k era nro, Cast. test No	T-tila Cond	Verokoe Tensile test				REH MPa	REL MPa	RT05 MPa	RP02 MPa	RM MPa	A %			REH / RM	RM * AS	RAZ %			Keskiarvo Average	Taivutuskoe Bend test		Huom. Nb	Päästö Tempering °C
			K2	°C	3	1						2	3	50			80	200	1		2	3		
050	10797	031	TM 32				405	478			3	32								32	0.5			
050	10800	031	TM 32				395	470			3	33								32	0.5			
K2: 32=CENTRE, LONGITUDINAL																								
K3: 32=120 MM WIDE BEND TEST																								
TM=THERMOECHAN. TREATED																								
Pos. Item	Sulatus k era nro Cast. test No	Isku koe Impact test	K3	°C	1	2	3	Sileämuurtuma Ductile fracture			Erikoiskokeet Special tests			Huom. Nb	Päästö Tempering °C									
								W	1	2	3	K4	°C			1	2	Keskiarvo Average						
050	10797	031	133	-20	109	106	98																	
050	10800	031	133	-20	120	112	110																	
K3: 133=CH-V/ISO-V(U), 5X10, CENTRE, LONGIT. KV600																								

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and inspection

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name SSAB Europe Oy

Valtuutus Dokumentin numero

Osoite Address PL 93, P.O. Box 93

FIN-01101 PÄÄSÄE FIN 00011

Puhelin Telephone 020 5911

+358 90 5014

Y-lunnus Business ID 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr No de coulee № Пудлы	Koe nro Test No Prüf Nr Essai No № Испыт	Posilto Item Pos. Poste Пос.	Cekv Ceq Ceq Ceq Ceq	Analyyssi % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ химический %	C	SI	MN	P	S	AL	NB	V	TI
10797		050	19	058	01	0.69	013	004	029	027	006	001	
10800		050	19	059	01	0.70	011	005	030	026	005	002	

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

Raah Steel Works

Testaus ja tarkastus
Prüfung und Kontrolle
Essais et Contrôle

Steel manufactured and supplied by Raah Steel Works is free from radiation.
Производство на металлургическом комплексе «Raah Steel Works» и поставленная
заказчику сталь не имеет радиации.

Minna Valkama

MINNA VALKAMA
Valtuutettu tarkastaja
Sachverständiger
Authorized inspection representative
Уполномоченный инспектор

Yhtiön nimi Company Name
SSAB Europe Oy
HAMEEN LAA
Osake Address
P.O. Box 93
FIN-03101 RAAH
Puhelin Telephone
020 5911
2389445-7

Y-tunnus Business ID

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number	Date	Loading order number
78841U07	02.03.2018	56593
Customer's order		
1111503		

Consignee
OY KONTINO ABBuyer
KONTINO OY AB

HAKINTIE 6

PL 27

01380 VANTAA FINLAND

01301 VANTAA FINLAND

Country of origin
FINLANDCountry of destination
FINLAND

Terms of delivery

DAP (INCOTERMS 2010)
HAKKILAMode of delivery
TRUCKFinal destination
HAKKILA

Marks and numbers

Number and description of goods

99 HOT ROLLED STEEL PLATES IN BUNDLES, PICKLED 27905 KG

PART DELIVERY

Invoicing weight
ACTUAL

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
	H.R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED				
	SSAB DOMEX 355MC D .				
	XD355088P				
050	8.00 1500 3000	10797 031 11	P001	8	2255
		10797 031 12	P002	8	2255
		10797 031 13	P003	8	2255
		10797 031 14	P004	8	2255
		10797 031 15	P005	7	1970
		10797 031 16	P006	7	1975
		10797 031 17	P007	7	1970
		10797 031 18	P008	7	1975
		10800 031 15	P009	7	1975
		10800 031 16	P010	7	1970
		10800 031 17	P011	7	1970
		10800 031 18	P012	7	1975
		10800 031 19	P013	7	1975
		10800 031 20	P014	4	1130
		*		99	27905
CONSIGNMENT TOTAL			*** 14	99	27905

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number	Date	Loading order number
78841U07	02.03.2018	56593
Customer's order		

1111503

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
------	-----------------------	--------	----------	-----	-----------

CN	ITEMS
72085299	050